

# Sicherheitsdatenblatt gemäß 91/155/EWG

Druckdatum: 22.01.2006

überarbeitet am: 20.01.2006

## 1 Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

**- Angaben zum Produkt**

**- Handelsname:** *ILKA-Waschhallenreiniger*

**- Verwendung des Stoffes / der Zubereitung:** *Reiniger für Waschhallen*

**- Hersteller/Lieferant:**

*ILKA-Chemie GmbH*

*Bautenschutz und Abwasserentsorgung*

*Alte Strasse 11*

*D-74629 Pfedelbach*

*Telefon: +49-7141-99 06 53*

*Telefax: +49-7141-99 06 54*

**- Auskunftgebender Bereich:** *Abteilung Produktsicherheit*

**- Notfallauskunft:** *Giftnotruf München: +49 89/19 240*

## 2 Zusammensetzung / Angaben zu den Bestandteilen

**- Chemische Charakterisierung**

**- Beschreibung:** *Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimengungen.*

**- Gefährliche Inhaltsstoffe:**

CAS: 7647-01-0 EINECS: 231-595-7 EG-Index-Nummer: 017-002-01-X	Salzsäure	C; R 34-37	15-30%
CAS: 1341-49-7 EINECS: 215-676-4 EG-Index-Nummer: 009-009-00-4	Ammoniumhydrogendifluorid	T, C; R 25-34	5-15%

**- Inhaltsstoffe nach Detergenzienverordnung EG 648/2004:**

nichtionische Tenside	< 5%
Duftstoffe	

**- Zusätzliche Hinweise:** *Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.*

## 3 Mögliche Gefahren

**- Gefahrenbezeichnung:**

*C Ätzend*

**- Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:**

*Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Grund des Berechnungsverfahrens der "Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG" in der letztgültigen Fassung.*

*R 22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.*

*R 34 Verursacht Verätzungen.*

*R 37 Reizt die Atmungsorgane.*

**- Klassifizierungssystem:**

*Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.*

## 4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

**- Allgemeine Hinweise:**

*Mit Produkt verunreinigte Kleidungsstücke unverzüglich entfernen.*

*Vergiftungssymptome können erst nach vielen Stunden auftreten, deshalb ärztliche Überwachung mindestens 48 Stunden nach einem Unfall.*

**- Nach Einatmen:**

*Frischlufzufuhr, gegebenenfalls Atemspende, Wärme. Bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.*

*Bei Bewußtlosigkeit Lagerung und Transport in stabiler Seitenlage.*

(Fortsetzung auf Seite 2)

# Sicherheitsdatenblatt gemäß 91/155/EWG

Druckdatum: 22.01.2006

überarbeitet am: 20.01.2006

**Handelsname: ILKA-Waschhallenreiniger**

(Fortsetzung von Seite 1)

**- Nach Hautkontakt:**

Mit Wasser und Seife, möglichst auch mit Polyethylenglykol 400 reinigen. Anschließend mit Ca-Gluconat-Lösung oder Ca-Gluconat-Gel einreiben. Sofort ärztliche Behandlung notwendig, da nicht behandelte Verätzungen zu schwer heilenden Wunden führen.

**- Nach Augenkontakt:**

Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.

**- Nach Verschlucken:**

Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken.

Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

## 5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

**- Geeignete Löschmittel:** Feuerlöschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.

**- Besondere Gefährdung durch den Stoff, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:**

Beim Erhitzen oder im Brandfalle Bildung giftiger Gase möglich.

**- Besondere Schutzausrüstung:**

Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.

Explosions- und Brandgase nicht einatmen.

**- Weitere Angaben**

Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen entsprechend den behördlichen Vorschriften entsorgt werden.

## 6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

**- Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:**

Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.

Für ausreichende Lüftung sorgen.

Bei Einwirkung von Dämpfen/Staub/Aerosol Atemschutz verwenden.

**- Umweltschutzmaßnahmen:**

Nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen lassen.

Bei Eindringen in Gewässer oder Kanalisation zuständige Behörden benachrichtigen.

Mit viel Wasser verdünnen.

Mit Kalk oder Kalkmilch neutralisieren.

**- Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:**

Für ausreichende Lüftung sorgen.

Mit Kalk oder Kalkmilch neutralisieren.

Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.

Das aufgenommene Material vorschriftsmäßig entsorgen.

## 7 Handhabung und Lagerung

**- Handhabung:**

**- Hinweise zum sicheren Umgang:**

Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.

Bei sachgemäßer Verwendung keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

**- Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

**- Lagerung:**

**- Anforderung an Lagerräume und Behälter:** Produkt greift Glas und Metalle an.

**- Zusammenlagerungshinweise:** Getrennt von Lebensmitteln lagern.

**- Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:**

Behälter dicht geschlossen halten.

Unter Verschluss und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

(Fortsetzung auf Seite 3)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 91/155/EWG

Druckdatum: 22.01.2006

überarbeitet am: 20.01.2006

**Handelsname: ILKA-Waschhallenreiniger**

(Fortsetzung von Seite 2)

**- Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV): -**

### 8 Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstungen

**- Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.

**- Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**
**7647-01-0 Salzsäure**

MAK (Deutschland)	3,0 mg/m <sup>3</sup> , 2 ml/m <sup>3</sup>
MAK (TRGS 900) (Deutschland)	8 mg/m <sup>3</sup> Y; DFG, EU
TLV (Europäische Union)	Kurzzeitwert: 15 mg/m <sup>3</sup> , 10 ml/m <sup>3</sup> Langzeitwert: 8 mg/m <sup>3</sup> , 5 ml/m <sup>3</sup>

**- Zusätzliche Expositionsgrenzwerte bei möglichen Verarbeitungsgefahren:**
**7664-39-3 Fluorwasserstoffsäure**

MAK (Deutschland)	1,7 mg/m <sup>3</sup> , 2 ml/m <sup>3</sup>
MAK (TRGS 900) (Deutschland)	2,5 mg/m <sup>3</sup> , 3 ml/m <sup>3</sup> H; DFG
TLV (Europäische Union)	Kurzzeitwert: 2,5 mg/m <sup>3</sup> , 3 ml/m <sup>3</sup> Langzeitwert: 1,5 mg/m <sup>3</sup> , 1,8 ml/m <sup>3</sup>

**- Zusätzliche Hinweise:** Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.

**- Persönliche Schutzausrüstung:**
**- Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.

Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

**- Atemschutz:**

Bei kurzzeitiger oder geringer Belastung Atemfiltergerät; bei intensiver bzw. längerer Exposition umluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden.

**- Handschutz:**

Schutzhandschuhe (EN 374)

Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen das Produkt / den Stoff / die Zubereitung sein.

Aufgrund fehlender Tests kann keine Empfehlung zum Handschuhmaterial für das Produkt / die Zubereitung / das Chemikaliengemisch abgegeben werden.

Auswahl des Handschuhmaterials unter Beachtung der Durchbruchzeiten, Permeationsraten und der Degradation.

**- Handschuhmaterial**

Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich. Da das Produkt eine Zubereitung aus mehreren Stoffen darstellt, ist die Beständigkeit von Handschuhmaterialien nicht vorausberechenbar und muß deshalb vor dem Einsatz überprüft werden.

**- Durchdringungszeit des Handschuhmaterials**

Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.

**- Augenschutz:** Dichtschließende Schutzbrille

**- Körperschutz:** Schutzanzug verwenden.

### 9 Physikalisch-chemische Eigenschaften

**- Allgemeine Angaben**

<b>Form:</b>	Flüssig
<b>Farbe:</b>	Rot

(Fortsetzung auf Seite 4)

# Sicherheitsdatenblatt gemäß 91/155/EWG

Druckdatum: 22.01.2006

überarbeitet am: 20.01.2006

**Handelsname: ILKA-Waschhallenreiniger**

(Fortsetzung von Seite 3)

<b>Geruch:</b>	Stechend
<b>- Zustandsänderung</b> <b>Schmelzpunkt/Schmelzbereich:</b>	Nicht bestimmt.
<b>Siedepunkt/Siedebereich:</b>	Nicht bestimmt.
<b>- Flammpunkt:</b>	Nicht anwendbar.
<b>- Selbstentzündlichkeit:</b>	Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
<b>- Explosionsgefahr:</b>	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich.
<b>- Dichte bei 20°C:</b>	1,167 g/cm <sup>3</sup>
<b>- Löslichkeit in / Mischbarkeit mit Wasser:</b>	Vollständig mischbar.
<b>- pH-Wert bei 20°C:</b>	0

## 10 Stabilität und Reaktivität

- **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:**  
Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Lagerung und Handhabung.
- **Gefährliche Reaktionen**  
Reaktionen mit Alkalien und Metallen.  
Glas und silikathaltige Werkstoffe werden angegriffen.
- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:**  
Chlorwasserstoff (HCl)  
Fluorwasserstoff

## 11 Angaben zur Toxikologie

- **Akute Toxizität:**
- **Primäre Reizwirkung:**
- **an der Haut:** Ätzende Wirkung auf Haut und Schleimhäute.
- **am Auge:** Starke Ätzwirkung.
- **Sensibilisierung:** Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.
- **Zusätzliche toxikologische Hinweise:**  
Das Produkt weist aufgrund des Berechnungsverfahrens der Allgemeinen Einstufungsrichtlinie der EG für Zubereitungen in der letztgültigen Fassung folgende Gefahren auf:  
Gesundheitsschädlich  
Ätzend  
Bei Verschlucken starke Ätzwirkung des Mundraumes und Rachens sowie Gefahr der Perforation der Speiseröhre und des Magens.  
Das Produkt ist eine Zubereitung, für die keine experimentell ermittelten Toxizitätsdaten vorliegen.

## 12 Angaben zur Ökologie

- **Allgemeine Hinweise:**  
Wassergefährdungsklasse 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend  
Nicht unverdünnt bzw. in größeren Mengen in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.  
Darf nicht unverdünnt bzw. unneutralisiert ins Abwasser bzw. in den Vorfluter gelangen.

(Fortsetzung auf Seite 5)

# Sicherheitsdatenblatt gemäß 91/155/EWG

Druckdatum: 22.01.2006

überarbeitet am: 20.01.2006

**Handelsname: ILKA-Waschhallenreiniger**

(Fortsetzung von Seite 4)

Das in dieser Zubereitung enthaltene Tensid erfüllt (Die in dieser Zubereitung enthaltenen Tenside erfüllen) die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit wie sie in der Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien festgelegt sind. Unterlagen, die dies bestätigen, werden für die zuständigen Behörden der Mitgliedsstaaten bereit gehalten und nur diesen entweder auf ihre direkte oder auf Bitte eines Detergentienherstellers hin zur Verfügung gestellt.

Wegspülen größerer Mengen in Kanalisation oder Gewässer kann zur pH-Wert-Erniedrigung führen. Ein niedriger pH-Wert schädigt Wasserorganismen. In der Verdünnung der Anwendungskonzentration erhöht sich der pH-Wert erheblich, so dass nach dem Gebrauch des Produktes die in die Kanalisation gelangenden Abwässer nur schwach wassergefährdend wirken.

## 13 Hinweise zur Entsorgung

- **Produkt:**
- **Empfehlung:** Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.
- **Ungereinigte Verpackungen:**
- **Empfehlung:** Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

## 14 Angaben zum Transport

- **Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**
- **ADR/RID-GGVS/E Klasse:** 8 (CT1) Ätzende Stoffe
- **Kemler-Zahl:** 86
- **UN-Nummer:** 2922
- **Verpackungsgruppe:** II
- **Gefahrzettel** 8+6.1
- **Bezeichnung des Gutes:** 2922 ÄTZENDER FLÜSSIGER STOFF, GIFTIG, N.A.G. (FLUORWASSERSTOFFSÄURE, CHLORWASSERSTOFFSÄURE)

## 15 Vorschriften

- **Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:**  
Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.
- **Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:**  
C Ätzend
- **Gefahrbestimmende Komponenten zur Etikettierung:**  
Ammoniumhydrogendifluorid  
Salzsäure
- **R-Sätze:**  
22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.  
34 Verursacht Verätzungen.  
37 Reizt die Atmungsorgane.
- **S-Sätze:**  
26 Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.  
27/28 Bei Berührung mit der Haut beschmutzte Kleidung sofort ausziehen und Haut sofort abwaschen mit viel Wasser und Seife, möglichst auch mit Polyethylenglykol 400. Anschließend mit Ca-Gluconat-Lösung oder Ca-Gluconat-Gel einreiben. Sofort ärztlicher Behandlung zuführen.  
36/37/39 Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.  
45 Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen (wenn möglich, dieses Etikett vorzeigen).  
60 Dieses Produkt und sein Behälter sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen.
- **Nationale Vorschriften:**
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -
- **Wassergefährdungsklasse: WGK 1 (Selbsteinstufung):** schwach wassergefährdend.

(Fortsetzung auf Seite 6)

**Sicherheitsdatenblatt**  
gemäß 91/155/EWG

Druckdatum: 22.01.2006

überarbeitet am: 20.01.2006

**Handelsname: ILKA-Waschhallenreiniger**

(Fortsetzung von Seite 5)

- **Hinweise auf sonstige Vorschriften, Beschränkungen und Verbotsverordnungen**
- **Merkblätter BG-Chemie:**
  - M 004 "Reizende Stoffe/Ätzende Stoffe"
  - M 005 "Fluorwasserstoff, Flußsäure und anorganische Fluoride"

**16 Sonstige Angaben**

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

- **Relevante R-Sätze**
  - 25 Giftig beim Verschlucken.
  - 34 Verursacht Verätzungen.
  - 37 Reizt die Atmungsorgane.

D